

Tabel 249. **Strafferetsplejen.**
(s. 307-310) Criminal justice.

	Anmeldte forbrydelser 1964				Opklarede forbrydelser 1964				
	Hoved- staden ¹	Provins- byerne	Sogne- kommune- ne	Hele landet	Hoved- staden ¹	Provins- byerne	Sogne- kommune- ne	Hele landet	
	1	2	3	4	5	6	7	8	
I. Straffesager ang. overtrædelse af borgerlig straffelov									I. Criminal cases, offences against civil penal code
A. FORBRYDELSE I ALT.....	62 309	60 223	27 654	150 186	15 783	21 354	12 247	49 384 ²	A. NUMBER OF CRIMES
Statsforbrydelser	3	13	5	21	1	9	6	16	Offences against the State
Vold og opsætsighed mod offentlig myndighed	36	28	18	82	28	27	18	73	Violence and disorder against public authorities
Andre forbrydelser mod offentlig myndighed og orden m. v.	38	79	52	169	50	54	41	145	Other off. against public auth. and publ. order, etc.
Forbr. i off. tjeneste eller hverv	8	79	4	91	9	78	3	90	Offences by public servants
Falsk forklaring	30	94	34	158	34	90	31	155	Perjury
Urigtig erklæring ell. anmeldelse	132	163	77	372	111	210	71	392	False declaration
Pengefalsk	18	16	5	39	2	-	-	2	Coining, etc.
Dokumentfalsk	471	1 195	348	2 014	576	1 135	350	2 061	Forgery
Andre forbrydelser vedr. penge eller bevismidler	6	17	10	33	5	18	9	32	Other offences concerning money or evidence
Forsætlig brandstiftelse	168	43	43	254	70	26	40	136	Intentional arson
Dyrplageri	7	10	48	65	7	10	45	62	Cruelty to animals
Andre alment skadelige handlinger	20	36	33	89	11	29	32	72	Miscellaneous damages
Betleri, skadel. erhvervs virksomh.	201	13	4	218	189	13	4	206	Begging, prejudicial trade
Blodskam	8	20	94	122	6	20	131	157	Incest
Voldtægt og lign.	61	93	105	259	42	81	83	206	Violation, etc.
Heteroseksuel usædelighed	1 219	1 054	667	2 940	552	752	502	1 806	Heterosexual offences
Homoseksuel usædelighed	306	107	72	485	326	113	76	515	Homosexual offences
Andre sædelighedsforbrydelser .	128	27	7	162	125	18	8	151	Other sexual offences
Forsætlig manddrab	3	4	11	18	4	5	7	16	Intentional homicide
Forsøg på manddrab	8	6	3	17	10	6	2	18	Attempted homicide
Barnedrab, m. v. ³	3	2	-	5	1	2	-	3	Infanticide, etc.
Uagtsomt manddrab	98	34	92	224	90	31	88	209	Manslaughter
Svangrskabsafbrydelse	12	8	11	31	9	8	12	29	Illegal abortion
Forsætlig vold og legemsbeskad.	616	735	448	1 799	503	646	402	1 551	Assault and wounding
Heraf mod sagesløs person ..	490	500	283	1 273	365	445	265	1 075	Of inoffensive persons
Udbredelse af kønssygdom	4	41	11	56	2	30	8	40	Dissemination of VD
Andre voldsforbrydelser	202	87	85	374	174	81	85	340	Other crimes of violence
Forbr. m. den personlige frihed	14	9	16	39	9	9	17	35	Off. ag. personal liberty
Fredskrænkelser	205	166	94	465	157	120	72	349	Breach of private peace
Æreskrænkelser	2	6	11	19	-	5	9	14	Libels
Indbrudstyverier	13 047	10 344	6 099	29 490	3 019	3 908	2 875	9 802	Burglaries
Off. kontor, bank, forretning	7 870	6 979	2 314	17 163	2 068	2 847	1 097	6 012	in public offices, shops
Beboelser	1 881	1 583	1 073	4 537	374	495	437	1 306	in dwellings
Pulterkamre, ubeboede sommerhuse	3 296	1 782	2 712	7 790	577	566	1 341	2 484	in lumber-rooms, unoccupied summerhouses
Andre tyverier	16 235	16 602	10 009	42 846	4 049	5 381	3 406	12 836	Other larcenies
Tyveri og brugstyveri af									Theft, illegal possession of:
Indregistrerede motorkøretøjer	6 473	4 725	1 454	12 652	1 690	1 901	754	4 345	Registered motor vehic.
Knallerter	7 130	5 706	1 452	14 288	716	907	330	1 953	Moped
Cykler	11 331	11 838	3 483	26 652	565	667	404	1 636	Bicycles
Ulovlig omgang med hittegoods	184	260	120	564	78	97	70	245	Appropriation by finding
Underslæb, bedrageri m. v. ⁴ ...	2 429	4 274	1 741	8 444	1 902	3 751	1 790	7 443	Fraud, embezzlement, etc.
Heraf for afbetalingsgoods ...	82	207	108	397	77	190	96	363	Of instalment goods
Afpresning	9	3	7	19	3	4	4	11	Blackmail
Åger	-	-	1	1	-	-	1	1	Usury
Hæleri	281	455	97	833	304	464	89	857	Receiving
Røveri	153	58	16	227	70	29	7	106	Robbery
Beskadigelse af frem. ejendom	875	1 239	691	2 805	180	361	290	831	Injury to others' property
Groft uagtsomt hæleri	51	84	9	144	53	87	13	153	Receiving inadvertently
Andre ejendomsforbrydelser ...	84	450	67	601	51	171	62	284	Other off. against property

¹ Retskredse i København og omegn, d.v.s. nr. 1-10. ² Heraf 3747 sager henlagt på grund af bevisets stilling. ³ Se note 2, side 308. ⁴ Se note 3, side 308.

KILDE: Materiale i Departementet.

TRANSLATION. - HEADING. Columns 1-4: crimes reported 1964; 5-8: crimes cleared up 1964; 1 and 5: the capital; 2 and 6: provincial towns; 3 and 7: rural districts; 4 and 8: Denmark.

Tabel 249. **Strafferetsplejen.**(s. 307-310) **Criminal justice.**

	1961			1962			1963			
	Md. 1	Kv. 2	I alt 3	Md. 1	Kv. 2	I alt 3	Md. 1	Kv. 2	I alt 3	
B. DOMFÆLDELSER,¹ I ALT	5642	517	6159	6054	626	6680	6303	624	6927	B. CONVICTIONS, TOTAL
a. Forbrydelsens art										a. Type of offence
a₁. Sædelighedsforbrydelser, i alt ...	587	2	589	487	4	491	541	7	548	a₁. Sexual crimes, total
Blodskam og deslige	23	2	25	17	3	20	35	3	38	Incest, etc.
Voldtægt og lign. forbrydelser...	21	-	21	27	-	27	33	-	33	Violation, etc.
Misbrug af afhængighedsforhold	58	-	58	38	-	38	29	1	30	Abuse of dependents
Utugt mod børn under 15 år ...	67	-	67	49	-	49	89	1	90	Defilement of minors
Usædelighed, pers. af samme køn	147	-	147	118	1	119	96	-	96	Homosexual offences
Krænkelser af blufærdigheden ...	189	-	189	166	-	166	188	-	188	Indecency
Andre sædelighedsforbrydelser ..	82	-	82	72	-	72	71	2	73	Other sexual crimes
a₂. Voldsforbrydelser m.v., i alt ...	747	27	774	744	30	774	769	21	790	a₂. Crimes of violence, etc., total
Forbr. mod offentl. myndigheder	43	1	44	51	2	53	51	3	54	Off. against public authorities
Forbr. mod offentl. orden og fred	9	-	9	5	1	6	7	-	7	Off. ag. public order and peace
Forsætlig manddrab	16	1	17	8	6	14	26	2	28	Intentional homicide
Barnedrab, m.v. ²	-	2	2	-	-	-	-	-	-	Infanticide, etc.
Uagtsomt manddrab	54	1	55	73	1	74	62	-	62	Manslaughter
Svangerskabsafbrydelse	2	5	7	3	3	6	5	3	8	Illegal abortion
Forsætlig vold på person	555	8	563	542	11	553	551	6	557	Malicious assault and wounding
Udbredelse af konssygdom	7	9	16	1	6	7	3	5	8	Dissemination of VD
Andre forbr. mod liv og legeme	61	-	61	61	-	61	64	2	66	Misc. offences against the person
a₃. Ejendomsforbrydelser, i alt ...	4124	387	4511	4601	487	5088	4773	488	5261	a₃. Offences against property, total
Falskmøntneri og lign.	-	-	-	-	-	-	1	-	1	Coining, etc.
Dokumentfalsk	304	29	333	354	48	402	324	57	381	Forgery
Andre forbr. vedr. bevismaterialer	7	1	8	6	-	6	10	-	10	Misc. offences against evidence
Tyveri	2436	261	2697	2783	301	3084	2982	329	3311	Larceny
Ulovlig omgang med hittegods..	16	2	18	9	1	10	18	1	19	Appropriation by finding
Underslæb, bedrageri m.v. ³ ...	657	63	720	722	84	806	668	63	731	Fraud, embezzlement, etc.
Afpresning	2	-	2	7	1	8	11	1	12	Blackmail
Åger	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Usury
Hæleri	171	28	199	178	41	219	215	30	245	Receiving
Røveri	64	2	66	57	5	62	78	5	83	Robbery
Beskad. af fremmed ejendom...	18	-	18	13	-	13	15	-	15	Injury to others' property
Brugstyveri	433	-	433	456	6	462	444	2	446	Illegal possession for use only
Andre formuekrænkelser	16	1	17	16	-	16	7	-	7	Other off. against property
a₄. Andre forbrydelser, i alt	184	101	285	222	105	327	220	108	328	a₄. Oth. crimes and offences, total
Forbrydelse mod statsmagten...	2	2	4	1	-	1	-	-	-	Offences against the State
Forbr. i offentl. tjeneste el. hverv	2	-	2	8	-	8	11	-	11	Offences by public servants
Falsk forklaring for retten	33	22	55	35	22	57	33	26	59	Perjury
Falsk erklæring	49	10	59	57	7	64	72	10	82	False declaration
Andre forbrydelser vedr. penge	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Other monetary offences
Forsætlig brandstiftelse	22	2	24	40	-	40	17	3	20	Intentional arson
Andre almenfarlige handlinger..	8	-	8	8	-	8	10	1	11	Offences against pub. safety
Betleri, skadel. erhvervsvirksomh.	8	61	69	8	74	82	5	66	71	Begging and prejudicial trade
Forbryd. i familieforhold iøvrigt.	6	3	9	3	1	4	2	1	3	Offences in the family
Dyrplageri	8	-	8	11	-	11	-	-	-	Cruelty to animals
Forbr. mod den personlige frihed	13	-	13	20	-	20	29	-	29	Offences against pers. liberty
Fredskrænkelser	31	-	31	31	1	32	35	1	36	Breach of private peace
Æreskrænkelser	2	1	3	-	-	-	6	-	6	Libels
Andre forbrydelser	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Other crimes and offences
a₁-a₄. Tilsammen	5642	517	6159	6054	626	6680	6303	624	6927	a₁-a₄. Total
b. De idømte straffe										b. The penalties
Hæfte	738	14	752	820	20	840	836	15	851	Lenient imprisonment
-30 dage	604	10	614	689	18	707	703	15	718	30 days or less
30-60 dage	124	4	128	128	-	128	125	-	125	30-60 days
60 dage-3 mdr.	9	-	9	3	2	5	5	-	5	60 days-3 months
over 3 mdr.	1	-	1	-	-	-	3	-	3	more than 3 months

¹ Endelige domfældelser af borgerlig straffelov. ² Uforsvarlig omgang ved barnefødsel. ³ Endv. mandat- og skyldnersvig.

TRANSLATION. - HEADING, Column 1: males; 2: females; 3: total; 4-6 and 10: lower courts; 4: the capital; 5: rest of the Islands; 6: Jutland; 7: High Court of the Islands; 8: High Court of Jutland; 9: total; 11: high courts.

Tabel 249. **Strafferetsplejen.**(s. 307-310) **Criminal justice.**

	1961			1962			1963			
	Md.	Kv.	I alt	Md.	Kv.	I alt	Md.	Kv.	I alt	
	1	2	3	1	2	3	1	2	3	
Almindeligt fængsel	3852	395	4247	3763	371	4134	3777	333	4110	Ordinary imprisonment
-30 dage.....	186	39	225	228	26	254	210	26	236	30 days or less
30-60 dage.....	905	130	1035	872	110	982	806	75	881	30-60 days
60 dage-3 mdr.....	765	95	860	661	92	753	687	94	781	60 days-3 months
3-6 mdr.....	1179	93	1272	1168	108	1276	1138	101	1239	3-6 months
6-12 mdr.....	520	26	546	566	27	593	614	31	645	6-12 months
1-2 år.....	216	8	224	203	5	208	233	6	239	1-2 years
2-4 år.....	64	4	68	56	1	57	74	-	74	2-4 years
4-16 år.....	13	-	13	9	2	11	12	-	12	4-16 years
på livstid.....	4	-	4	-	-	-	3	-	3	for life
Militær arrest	98	•	98	114	•	114	121	•	121	Military imprisonment
Betinget dom - strafudm. udsat ..	404	90	494	817	224	1041	1026	257	1283	Bound over
Særfængsel	48	2	50	63	2	65	65	2	67	Imprisonment for psychopaths
Ungdomsfængsel	230	-	230	258	-	258	260	-	260	Borstal training
Arbejdshus.....	41	-	41	23	-	23	33	-	33	Workhouse
Sikkerhedsforvaring	1	-	1	2	-	2	2	-	2	Preventive detention
Sikkerhedsforanstaltninger.....	213	16	229	172	9	181	160	14	174	Preventive measures
Varetægt trådt i stedet for straf..	17	-	17	22	-	22	23	3	26	Sentence served on remand
<i>Tilsammen</i>	5642	517	6159 ¹	6054	626	6680 ¹	6303	624	6927 ¹	<i>Total</i>
Heraf betingede	1940	380	2320	2129	471	2600	2319	486	2805	Conditional discharge
c. De domfældtes alder										
Under 13 år	82	5	87	119	5	124	120	4	124	Under 18 years
18-20 år	1354	164	1518	1509	209	1718	1650	207	1857	18-20 years
21-24 »	1145	115	1260	1274	129	1403	1356	139	1495	21-24 »
25-29 »	950	62	1012	984	71	1055	976	80	1056	25-29 »
30-39 »	1080	87	1167	1125	89	1214	1158	83	1241	30-39 »
40-49 »	619	48	667	638	79	717	625	69	694	40-49 »
50-59 »	299	34	333	308	35	343	303	35	338	50-59 »
60 år og derover.....	113	2	115	97	9	106	115	7	122	60 years and over

c. Age of persons convicted

1964						1963	
Underretterne			Østre landsret	Vestre landsret	I alt	Underretterne	Landsretterne
Hovedstaden ^a	Øerne i øvrigt	Jylland					
4	5	6	7	8	9	10	11

II. Samtlige straffesager**A. PERSONER, FOR HVEM SAGEN SLUTTEDE UDEN DOM**

Mod bødedvdt. i retten..	16 584	4 890	7 433	•	•	36 616	34 212	•
Efter retsplejelovens § 723 stk. 1-2	515	482	863	•	•	1 860	1 900	•
Efter advarsel i retten ..	1 861	452	601	•	•	2 914	3 044	•
I øvrigt	1 037	447	1 451	•	•	2 935	2 820	•

B. STRAFFESAGER I 1. INSTANS

a. Pådømte sager	17 838	6 167	10 056	39	23	34 123	29 712	65
Statsadvokatsager	4 258	2 930	3 831	39 ^a	23 ^a	11 081	9 630	65 ^a
Militære sager	302	456	263	•	•	1 021	1 001	•
Politisager	13 278	2 781	5 962	•	•	22 021	19 081	•
b. Antal tiltalte	18 222	6 824	11 345	46	29	36 466	31 583	72
Tiltalte i statsadvokatsager	4 713	3 167	4 111	46	29	12 066	10 517	72
For domsmandsret	1 735	1 405	1 790	•	•	4 930	4 106	•
Efter rpl.s § 925	2 978	1 762	2 321	•	•	7 061	6 411	•
Tiltalte i militære sager..	312	492	290	•	•	1 094	1 057	•
For domsmandsret....	17	21	60	•	•	98	74	•
Efter rpl.s § 925	53	171	104	•	•	328	393	•
Tiltalte i politisager.....	13 197	3 165	6 944	•	•	23 306	20 009	•

II. All criminal cases**A. PERSONS WHOSE CASE WAS CONCL. WITHOUT SENTENCE**

Acquiescence in fine	28 907	26 448	•
According to the section stated	1 860	1 900	•
Admonition in court	2 914	3 044	•
Other conclusion	2 935	2 820	•

B. COURTS OF FIRST INSTANCE

a. Judged cases	34 123	29 712	65
Cases of the Publ. Prosecutor	11 081	9 630	65 ^a
Military cases	1 021	1 001	•
Police cases	22 021	19 081	•
b. Number proceeded ag.	36 466	31 583	72
Proceeded ag. by the P. Pros.	12 066	10 517	72
Tried by judge-assessors	4 930	4 106	•
According to section 925	7 061	6 411	•
Proceeded ag. in military cases	1 094	1 057	•
Tried by judge-assessors	98	74	•
According to section 925	328	393	•
Proceeded ag. in police cases	23 306	20 009	•

¹ Incl. i 1961 85 mænd og 4 kvinder, i 1962 372 mænd og 16 kvinder og i 1963 392 mænd og 12 kvinder, idømt såvel ubetinget som betinget straf. De pågældende er i tabellen fordelt efter den ubetingede del af straffen. ² Retskredse i København og omegn, d.v.s. nr. 1-10. ³ Nævningesager.

Tabel 249. **Strafferetsplejen.**(s. 307-310) **Criminal justice.**

	Østre Landsret		Vestre Landsret		Højesteret					
					1964				1963	
	1964	1963	1964	1963	Fra Ø. Landsret 16	Fra V. Landsret 17	Fra anden ret 18	I alt 19	I alt 20	
	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
C. ANKE OG KÆRE I STRAFFESAGER										
a. Ankesager					C. APPEALS IN CRIM. PROC.					
Pådomte sager	1 300	1 294	604	560	33	9	1	43 ¹	33 ¹	a. Appeals
Antal tiltalte, i alt	1 402	1 415	668	599	33	11	1	45	34	Cases decided upon
Skærpet afgørelse ²	426	447	205	192	9	4	-	13	9	Number proceeded against
Stadfæstet afgørelse ²	672	691	267	233	16	7	1	24	21	Penalty increased
Formildet afgørelse ²	301	267	187	170	7	-	-	7	3	Penalty affirmed
b. Påkendte kæremål	310	348	260	214	7	2	-	9	8	b. Appeals in interloc. proc.
Den kærendes påstand:										The appellant's claim:
taget til følge	59	48	51	38	3	1	-	4	1	allowed
ikke taget til følge	251	300	209	176	4	1	-	5	7	dismissed
					1964				1963	
	Hovedstaden ³	Århus, Odense og Ålborg	Danmark i øvrigt	Hele landet					25	
	21	22	23	24						
D. BERUSERE INDSAT I DETENTION	9 042	1 315	6 726	17 083					16 210	D. DRUNKS DETAINED IN CUSTODY
E. TILTALTE, DER I MEDF. AF FÆRDELSLOVENS § 70 ER PÅSTÅET FRAKENDT RETTEN TIL AT FØRE MOTOR- DREVET KØRETØJ	1 869	366	2 852	5 087					4 100	E. PERSONS DEPRIVED OF THE RIGHT OF DRIVING OR RIDING A MOTOR VEHICLE
På grund af nydelse af spiritus	1 616	299	2 352	4 267					3 479	Having driven under the influence of alcohol
I øvrigt	253	67	500	820					621	For other reasons

ANM. Ved den særlige klageret påkendtes i 1964 63 sager vedr. genoptagelse af straffesager, hvoraf 3 medførte genoptagelse.

¹ Heraf 1964 7 nævningesager og 25 domsmandsager og 1963 6 nævningesager og 19 domsmandsager. ² For enkelte tiltalte (ved Østre Landsret 1964 3 og 1963 10, ved Vestre Landsret 1964 9 og 1963 4 og ved Højesteret 1964 1) er dommen ændret, uden at dette kan karakteriseres som skærkelse eller formildelse. ³ Retskredse i København og omegn, d.v.s. nr. 1-10.

TRANSLATION. - HEADING, Columns 12-13: High Court of the Islands; 14-15: High Court of Jutland; 16-20: Supreme Court; 16: from High Court of the Islands; 17: from High Court of Jutland; 18: from other courts; 19 and 20: total; 21: the capital; 22: Århus, Odense, Ålborg; 23: rest of Denmark; 24 and 25: Denmark.

Tabel 250. **Den borgerlige retspleje.**(s. 310-313) **Civil justice.**

	1964						1963		
	Underretterne				Østre Landsret	Vestre Landsret	I alt		
	Hovedstaden ¹	Øerne i øvrigt	Jylland	Hele landet				I alt	
	1	2	3	4	5	6	7	8	
A. Afgjorte borgerlige retssager i 1. instans									
A. Civil litigations decided in the first instance									
a. DOMSSAGER I ALT	56 680	48 969	81 191	186 840	1 828²	353³	189 021	183 540	a. PROCEEDINGS, TOTAL
a₁. Sagens art	a₁. Classification of cases								
Om private formue-rettigheder, skatter	50 961	45 711	75 365	172 037	1 762	314	174 113	169 206	Concerning rights of property and taxes
Handelsretssager	284	-	-	284	-	-	284	285	Commercial
Søretssager	64	3	3	70	-	-	70	70	Maritime
Servitutsager	10	27	29	66	-	-	66	65	Easements
Veksel-, check- o. l. s.	754	822	2 291	3 867	-	-	3 867	3 969	Bills of exch., cheq., etc.
Ægteskabssager	1 262	530	681	2 473	-	-	2 473	2 363	Matrimonial

¹ Retskredse i København og omegn, d.v.s. nr. 1-10.² Heraf var 214 forberedt ved underret.³ Heraf var 260 forberedt ved underret.

KILDE: Materiale i Departementet.

TRANSLATION. - HEADING, Columns 1-4: lower courts; 1: the capital; 2: rest of the Islands; 3: Jutland; 4: Denmark; 5: High Court of the Islands; 6: High Court of Jutland; 7 and 8: total.

Tabel 250. Den borgerlige retspleje.

(s. 310-313) Civil justice.

	1964							1963	
	Underretterne				Østre Landsret	Vestre Landsret	I alt	I alt	
	Hovedstaden ¹	Øerne i øvrigt	Jylland	Hele landet					
1	2	3	4	5	6	7	8		
Om dødsformodning	4	2	10	16	-	-	16	26	Supposition of death
Mortifikations- og ejendomssager	118	164	269	551	-	-	551	492	Cancell. of documents, declaration as to title
Sager mellem husbond og medhjælper	182	71	144	397	-	-	397	449	Master and servant
Faderskabssager	1 288	805	1 063	3 156	-	-	3 156	3 142	Bastardy
Private straffesager . .	29	9	31	69	6	-	75	93	Private prosecutions
Umyndiggørelsessager	101	87	146	334	14	7	355	389	Injunctions
Om administrat. best. frihedsberøvelse . . .	21	9	17	47	-	-	47	44	Administratively decided imprisonment
Sager i henhold til forsørgslovens § 152 A	18	8	26	14	According to the act stated
Boligsager	1 437	515	673	2 625	-	-	2 625	2 247	Dwellings
Andre borgerlige sager	165	214	469	848	28	24	900	686	Other civil cases
a ₂ . Sagens udfald									a ₂ . Classification by outcome
Hævde eller afviste	16 417	14 489	24 294	55 200	407	100	55 707	54 026	Withdrawn or dismissed on formal grounds
Forligte i retten	8 028	3 263	4 357	15 648	717	116	16 481	16 052	Settled by conciliation
Pådomte	32 235	31 217	52 540	115 992	704	137	116 833	113 462	Decided by the court
Til frifindelse	440	305	585	1 330	102	38	1 470	1 589	Acquittals
Efter påstand, delvis	427	369	632	1 428	147	46	1 621	2 495	Claim accept. in part
Efter påstand, helt	31 368	30 543	51 323	113 234	455	53	113 742	109 378	Claim accept. wholly
a ₃ . Sager med værdiangivelse	52 363	46 771	78 072	177 206	1 768	314	179 288	174 477	a ₃ . Cases with amount decl.
Med værdi:									Concerning amount:
Til 3000 kr.	51 247	45 295	76 101	172 643	2	-	172 645	164 243	not exceeding 3000 kr.
Over 3000 kr.	1 116	1 476	1 971	4 563	1 766	314	6 643	10 234	exceeding 3000 kr.
b. ANDRE SAGER									b. OTHER CASES
Subsidiære sager	549	923	1 365	2 837	.	.	2 837	2 826	Subsidiary cases
Søforklaringer	29	69	116	214	.	.	214	186	Maritime inquiries
Husdyrvoldgiftssager	3	71	627	701	.	.	701	611	Arbitration concern.:
Landvæsenssager	13	328	445	786	.	.	786	836	Livestock Land

Østre Landsret		Vestre Landsret		Højesteret			
				1964			1963
1964	1963	1964	1963	Fra Østre Landsret	Fra Vestre Landsret	Fra Sø- og Handelsretten	I alt
9	10	11	12	13	14	15	16
							17

B. Anke og kære i borgerlige retssager

a. AFGJORTE ANKESAGER

I ALT

811 775 462 424 111 39 25 175^a 197^aa₁. Hævde, forligte eller afviste

395 374 226 193 38 16 12 66 73

a₂. Pådomte

416 401 236 231 73 23 13 109 124

Den ankendes påstand

taget til følge

174 135 118 117 16 7 3 26 37

ikke taget til følge .

242 266 118 114 57 16 10 83 87

b. PÅKENDTE KÆREMÅL

I ALT

93 77 62 54 4 4 2 10 12

Den kærendes påstand

taget til følge

35 24 28 28 1 - - 1 2

ikke taget til følge .

58 53 34 26 3 4 2 9 10

B. Appeals against sentences and judgement in civil cases

a. APPEALS AGAINST SENTENCE

a₁. Withdrawn, settled by conciliation, or dismissed on formal groundsa₂. Cases decided upon
The appellant's claim allowed
dismissed

b. APPEALS AGAINST JUDGEMENT

The appellant's claim allowed
dismissed¹ Retskredse i København og omegn, d. v. s. nr. 1-10.

22 sager og i 1963: 17 sager.

^a Heraf med Justitsministeriets tilladelse indanket for Højesteret som tredje instans i 1964: TRANSLATION. - HEADING, Columns 9-10: High Court of the Islands; 11-12: High Court of Jutland; 13-17: Supreme Court; 13: from High Court of the Islands; 14: from High Court of Jutland; 15: from the Maritime and Commercial Court; 16 and 17: total.

Tabel 250. **Den borgerlige retspleje.**
(s. 310-313) Civil justice.

	1964				1963				
	Hoved- staden ¹	Øerne i øvrigt	Jylland	Hele landet	Hoved- staden ¹	Øerne i øvrigt	Jylland	Hele landet	
	1	2	3	4	1	2	3	4	
C. Fogedforretninger									C. Sheriffs court cases
Arrest på gods	501	378	421	1 300	512	333	484	1 329	Seizure of goods
Forbudsforretninger	30	11	14	55	34	18	11	63	Prohibitory injunctions
Indsættelse i h. t. afbeta- lingsloven	20 275	9 099	16 875	46 249	20 076	9 189	16 223	45 488	Recovery of property bought on hire purchase
Ind- og udsættelsesforret- retninger i øvrigt	5 642	1 308	3 574	10 524	5 094	1 263	3 452	9 809	Other cases of taking possession and ejection
D. Auktioner over fast ejendom									D. Auction sales of real property
Tvangsauktioner	134	319	446	899	106	524	685	1 315	Forced sales
Frivillige auktioner	1	58	10	69	-	21	8	29	Voluntary sales
E. Notarialforretnin- ger i alt	15 600	8 393	14 481	38 474	15 306	9 061	15 307	39 674	E. Notarial business, total
Vekselprotester	3 676	3 646	8 066	15 388	3 824	4 691	9 039	17 554	Protests
Testamentattestationer . . .	7 568	3 959	4 675	16 202	7 088	3 592	4 400	15 080	Attestation of wills
Andre notarialforretning . .	4 356	788	1 740	6 884	4 394	778	1 868	7 040	Other business
F. Behæftelser i fast ejendom									F. Mortgages of real property
Indtegnede	42 422	122 820	157 682	322 924	39 936	109 307	128 502	277 745	Registered
G. Indtegnede under- pantstætninger af løsere									G. Registered mort- gages of movable property
Hostpantebreve	3	365	5 014	5 382	1	542	6 188	6 731	Mortgages of crops
Andre pantstætninger	6 622	5 850	7 716	20 188	5 433	5 238	7 376	18 047	Other mortgages
H. Dødsboer i alt	14 829	13 840	19 188	47 857	14 281	13 595	19 637	47 513	H. Estates, total
Slutt. uden skiftebehandl. .	6 963	3 895	5 898	16 756	6 434	3 658	5 844	15 936	Disposed of without adm.
Uskiftet bo	2 564	3 998	5 700	12 262	2 969	4 204	6 308	13 481	Undivided possession
Privat skifte	3 677	4 769	6 023	14 469	3 307	4 546	5 857	13 710	Private distrib. of estate
Eksekutorbehandling	688	299	233	1 220	686	309	238	1 233	Administered by executor
Skiftet af skifteretten	799	668	896	2 363	739	659	875	2 273	Administered privately
Solvente	751	651	857	2 259	699	633	846	2 178	Solvent
Insolvente	48	17	39	104	40	26	29	95	Insolvent
Ekstraderet til arvinger . .	138	211	438	787	146	219	515	880	Put at disposal of the heirs
J. Sluttede fallitboer									J. Bankruptcy procee- dings terminated
a. SAMTLIGE BOER	59	35	40	134	56	27	50	133	a. ALL ESTATES
Ingen aktiver	13	5	3	21	11	4	7	22	No assets
Udlevering til fri rå- dighed	-	2	1	3	-	-	-	-	Assets put at the bank- rupt's disposal
Udlodning	46	28	36	110	45	23	43	111	Distribution of assets

¹ Retskredse i København og omegn, d. v. s. nr. 1-10.

TRANSLATION. - HEADING, Columns 1: the capital; 2: rest of the Islands; 3: Jutland; 4: Denmark.

Tabel 250. **Den borgerlige retspleje.**(s. 310-313) **Civil justice.**

	1964				1963				
	Hoved- staden ¹	Øerne i øvrigt	Jylland	Hele landet	Hoved- staden ¹	Øerne i øvrigt	Jylland	Hele landet	
	1	2	3	4	1	2	3	4	
b. UDLØDDEDE BOERS GÆLD, AKTIVER M.V.									b. DEBTS, ASSETS, ETC. OF ESTATES DISTRIBUTED
b₁. Boer sluttet uden dividende til simpel gæld									b₁. Without dividend to ordinary creditors
Antal boer	20	9	10	39	12	8	19	39	Number of estates
Privileg. gæld, 1000 kr.	3 447	433	362	4 242	612	580	706	1 898	Privil. debts, 1000 kr.
Dækningsprocent . . .	59,0	66,1	77,4	61,3	78,6	72,9	68,1	73,0	Percentage settled
Udgifter ved bobehandling, 1000 kr.	497	33	38	568	57	113	107	277	Expenditure of administration, 1000 kr.
Aktiver i alt, 1000 kr.	2 531	319	318	3 168	538	536	588	1 662	Total assets, 1000 kr.
b₂. Boer sluttet med dividende til simpel gæld									b₂. With dividend to ordinary creditors
Antal boer	26	19	26	71	34	16	25	75	Number of estates
Privileg. gæld, 1000 kr.	1 197	635	1 035	2 867	4 513	798	876	6 187	Privil. debts, 1000 kr.
Den simple gæld, 1000 kr.	18 017	2 411	3 038	23 466	14 373	2 146	4 072	20 591	Ordinary debts, 1000 kr.
Dækningsprocent . . .	8,0	14,3	17,8	10,0	4,8	8,3	15,2	7,2	Percentage settled
Udgifter ved bobehandling, 1000 kr.	626	265	320	1 211	2 022	197	408	2 627	Expenditure of administration, 1000 kr.
Aktiver i alt, 1000 kr.	3 272	1 246	1 896	6 414	7 228	1 174	1 903	10 305	Total assets, 1000 kr.

¹ Retskredse i København og omegn, d.v.s. nr. 1-10.Tabel 251. **Statsfængslerne 1964.**

State prisons 1964.

	Mænd					I alt	Kvinder	
	Alm. fængsel	Ung- doms- fængsel	Sær- fængsel	Ar- bejds- hus	Sikker- heds- forv.			
	1	2	3	4	5	6	7	
A. Fangeantal 31. dec. 1963.	949	404	55	134	13	1 555	30	A. Number of prisoners 31 Dec. 1963
B. Indsat i 1964 i alt	1 471	900	81	60	2	2 514	94	B. Imprisoned 1964 total
Indsat efter dom	1 351	253	74	37	-	1 715	94	Imprisoned after sentence
Genindsat eft. prøveløsladelse	30	148	5	20	2	205	-	Re-impr. aft. release on probation
Genindsat eft. bet. benådning	1	-	-	-	-	1	-	Re-impr. aft. conditional pardon
Overført fra anden anstalt . . .	89	499 ¹	2	3	-	593	-	Transferred from other institute
C. Afgået i 1964 i alt	1 516	878	83	66	4	2 547	93	C. Left prison 1964 total
Løsladt efter endt udståelse . .	793	1	21	10	-	825	72	Released after compl. of sentence
Løsladt på prøve	602	373	62	51	4	1 092	19	Released on probation
Benådet ved kgl. resolution . .	12	-	-	-	-	12	1	Amnesty
Overført til anden anstalt . . .	104	503	-	-	-	607	1	Transferred to other institute
I øvrigt afgået	5	1	-	5	-	11	-	Other reasons
D. Fangeantal 31. dec. 1964.	904	426	53	128	11	1 522	31	D. Number of prisoners 31 Dec. 1964

¹ Ungdomsfangerne overføres af behandlingsmæssige grunde mindst 1 gang til et af de andre ungdomsfængsler.

KILDE: Meddelt af Direktoratet for Fængselsvæsenet.

TRANSLATION. - HEADING, Columns 1-6: males; 1: ordinary prison; 2: borstal prison; 3: prison for psychopaths; 4: workhouse; 5: security detention; 6: total; 7: females in state prison by Horserød.